

Evaluasi Pembelajaran Bahasa Jerman

JR501

Drs. Setiawan, M.Pd.
Pepen Permana, S.Pd

Pertemuan 3

Deutschabteilung UPI - 2007

Macam-macam Bentuk Tes Hasil Belajar

Tes Hasil Belajar = Achievement Test

= Tes yang dipergunakan untuk menilai hasil² pelajaran yang telah diberikan dalam jangka waktu tertentu

Syarat Tes Yang Baik:

- **VALID** → benar² mampu menilai apa yang harus dinilai
- **RELIABEL** → menunjukkan ketelitian dalam pengukuran
- **MEMILIKI KEMAMPUAN UNTUK MEMBANDINGKAN**
- **OBJEKTIF**
- **PRAKTIS**

2 Macam Achievement Tes:

- Standardized Test
- Teacher-Made Test

Perbedaan Standardized & Teacher-Made Test

STANDARDIZED TEST

1. Didasarkan atas isi dan tujuan² umum bagi sekolah² di seluruh negara/daerah
2. Berhubungan dengan bagian² yang luas dari pengetahuan, kecakapan, atau keterampilan, biasanya dengan hanya sejumlah item yang diperlukan utk mengukur suatu *skill*//topik tertentu
3. Dikembangkan dengan bantuan penulis²/editor profesional

TEACHER-MADE TEST

1. Berdasarkan isi dan tujuan² khusus utk kelas/sekolah di tempat guru itu mengajar
2. Dapat menyangkut topik, kecakapan, atau keterampilan khusus dan tertentu, tapi dapat juga menyangkut bagian² yg lebih luas dari pengetahuan & keterampilan
3. Biasanya dikembangkan oleh seorang guru dengan sedikit/tanpa bantuan dari luar

Perbedaan Standardized & Teacher-Made Test

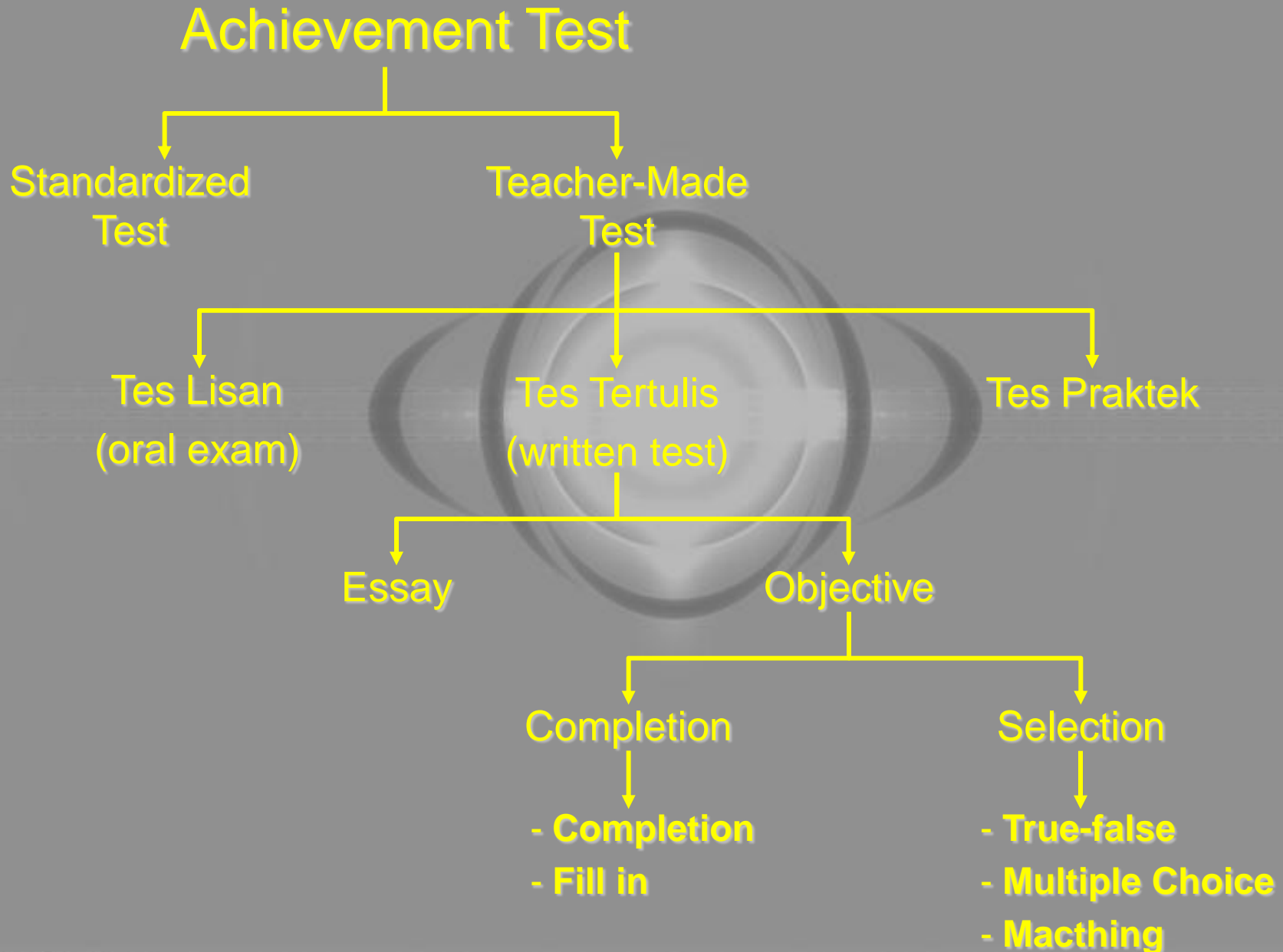
STANDARDIZED TEST

4. Menggunakan item² yang TELAH di-*tryout*-kan, dianalisis, dan direview sebelum menjadi bagian dari tes itu.
5. **Memiliki keandalan yang tinggi**
6. Memiliki ukuran² utk bermacam² kelompok yang secara luas mewakili performance seluruh negara/daerah

TEACHER-MADE TEST

4. Menggunakan item² yang JARANG/TIDAK di-*tryout*-kan, dianalisis, dan direview sebelum menjadi bagian dari tes itu.
5. **Memiliki keandalan yang rendah atau sedang saja**
6. Biasanya terbatas pada suatu kelas/sekolah sebagai kelompok pemakainya

Macam-macam Tes berdasarkan Bentuknya



Kebaikan Tes Essay

1. Penyusunan tes sangat mudah dan tidak memakan waktu lama
2. **Adanya kebebasan dalam menjawab dan mengeluarkan isi pikiran**
3. Melatih mengungkapkan buah pikiran dalam bentuk kalimat/bahasa yang teratur
4. **Lebih Ekonomis**

Kelemahan Tes Essay

1. Tidak/kurang dapat digunakan untuk mengetes pelajaran yang *scope*-nya luas
2. Karena ada kemungkinan jawaban yang heterogen, menyulitkan dalam penskoran
3. Mudah menimbulkan penskoran yang tidak objektif
4. Karakteristik soal dapat menimbulkan salah pengertian bagi si penjawab

Kebaikan Tes Objektif

1. Dapat digunakan untuk menilai bahan pelajaran yang scope-nya luas
2. Bagi *Testee*, menjawabnya bisa bebas dan terpimpin
3. Dapat dinilai secara objektif
4. Menuntut siswa untuk belajar lebih baik

Kelemahan Tes Objektif

1. Kurang memberi kesempatan untuk mengungkapkan buah pikiran
2. Memungkinkan jawaban yang 'untung²an'
3. Tidak mudah dalam penyusunan, dan memakan waktu yang agak lama
4. Kurang ekonomis

Tes dalam Keterampilan Berbahasa

1. Tes Menyimak
2. Tes Berbicara
3. Tes Membaca
4. Tes Menulis
5. Tes Struktur dan Kosakata

Kriteria Penilaian Keterampilan Menulis

Sumber: ZIDS

1. **Berücksichtigung der Leitpunkte** (max. 5 Punkte)
2. **Kommunikative Gestaltung** (max. 5 Punkte)
3. **Formale Richtigkeit** (max. 5 Punkte)

Jumlah perolehan skor tersebut dikalikan 3

Berücksichtigung der Leitpunkte

Sumber: ZIDS

- 5 Membahas empat Leitpunkte dari segi isi dan cakupan secara benar
- 4 Membahas **empat** Leitpunkte dari segi isi secara benar, tetapi cakupannya dibahas secara terbatas, atau membahas **tiga** Leitpunkte dari segi isi dan cakupan secara benar
- 3 Membahas **tiga** Leitpunkte dari segi isi dan cakupan secara benar, tetapi cakupannya dibahas secara terbatas
- 2 Hanya **dua** Leitpunkte yang dibahas dari segi isi dan cakupan secara benar
- 1 Hanya **satu** Leitpunkte yang dibahas dari segi isi dan cakupan secara benar. Atau **dua** Leitpunkte dibahas dari segi isi benar, tapi cakupannya terbatas
- 0 Baik segi isi maupun cakupan tidak satupun dibahas dengan benar, atau salah mengerti Tema.

Kommunikative Gestaltung

Sumber: ZIDS

Penilaian diberikan atas dasar:

- Kebermaknaan susunan dan kaitan dari 4 Leitpunkte
- Kaitan antar kalimat
- Cara pengungkapan surat
- Adressatenbezug (Datum, Anrede, Gruß-/Abschiedsformel)

- 5 Die Kommunikative Gestaltung ist sehr gut
- 4 Die Kommunikative Gestaltung ist gut
- 3 Die Kommunikative Gestaltung ist angemessen
- 2 Die Kommunikative Gestaltung ist zum Teil noch angemessen
- 1 Die Kommunikative Gestaltung ist ansatzweise noch akzeptabel
- 0 Die Kommunikative Gestaltung ist durchgehend nicht ausreichend

Formale Richtigkeit

Sumber: ZIDS

Penilaian Meliputi Sintaks, Morfologi, dan Ortografi

- 5 Tidak ada/sedikit kesalahan sintaks, morfologi dan ortografi
- 4 Beberapa kesalahan sintaks, morfologi dan ortografi, tetapi **TIDAK** mengganggu pemahaman
- 3 Beberapa kesalahan sintaks, morfologi dan ortografi yang **AGAK** mengganggu pemahaman
- 2 Beberapa kesalahan sintaks, morfologi dan ortografi yang **SANGAT** mengganggu pemahaman
- 1 **BANYAK** kesalahan sintaks, morfologi dan ortografi yang sangat mengganggu pemahaman
- 0 Banyak kesalahan sintaks, morfologi dan ortografi sehingga isi surat tidak dapat dipahami lagi

Kriteria Penilaian Keterampilan Berbicara

Sumber: ZIDS

1. **Ausdrucksfähigkeit** (max. 4 Punkte)
2. **Aufgabenbewältigung** (max. 4 Punkte)
3. **Formale Richtigkeit** (max. 4 Punkte)
4. **Aussprache & Intonation** (max. 3 Punkte)

Hasil tes Bagian 2 & 3 digandakan

Ausdrucksfähigkeit

Sumber: ZIDS

Komponen yang dinilai:

- Die inhalts- und adressatenbezogene Ausdruckweise
- Der Wortschatz
- Die Realisierung von Sprechintentionen

- 4 Die Ausdrucksfähigkeit ist sehr gut
- 3 Die Ausdrucksfähigkeit ist angemessen
- 2 Die Ausdrucksfähigkeit ist in Teilen angemessen
- 1 Die Ausdrucksfähigkeit ist kaum noch akzeptabel
- 0 Die Ausdrucksfähigkeit ist durchgehend nicht ausreichend

Aufgabenbewältigung

Sumber: ZIDS

Komponen yang dinilai:

- Die Gesprächsbeteiligung
- Die Verwendung von Strategien (Diskursstrategien und, falls erforderlich Kompensationsstrategien)
- Die Flüssigkeit

- 4 Die Aufgabenbewältigung ist sehr gut
- 3 Die Aufgabenbewältigung ist angemessen
- 2 Die Aufgabenbewältigung ist in Teilen angemessen
- 1 Die Aufgabenbewältigung ist kaum noch akzeptabel
- 0 Die Aufgabenbewältigung ist durchgehend nicht ausreichend

Formale Richtigkeit

Sumber: ZIDS

Penilaian Meliputi Sintaks dan Morfologi

- 5 Tidak ada/sedikit kesalahan sintaks, dan morfologi
- 4 Beberapa kesalahan sintaks dan morfologi, tetapi TIDAK mengganggu pemahaman
- 3 Beberapa kesalahan sintaks dan morfologi yang AGAK mengganggu pemahaman
- 2 Beberapa kesalahan sintaks dan morfologi yang SANGAT mengganggu pemahaman
- 1 BANYAK kesalahan sintaks dan morfologi yang sangat mengganggu pemahaman
- 0 Banyak kesalahan sintaks, morfologi dan ortografi sehingga komunikasi tidak tercapai/gagal

Aussprache & Intonation

Sumber: ZIDS

Penilaian Meliputi Lafal dan Intonasi

- 3** Abweichung in Aussprache und Intonation beeinträchtigen das Verständnis nicht.
- 2** Abweichung in Aussprache und Intonation erschweren gelegentlich das Verständnis.
- 1** Abweichung in Aussprache und Intonation erschweren das Verständnis erheblich.
- 0** Abweichung in Aussprache und Intonation machen das Verständnis (nahezu) unmöglich

Aussprache & Intonation

Sumber: ZIDS

Penilaian Meliputi Lafal dan Intonasi

- 3 Abweichung in Aussprache und Intonation beeinträchtigen das Verständnis nicht.
- 2 Abweichung in Aussprache und Intonation erschweren gelegentlich das Verständnis.
- 1 Abweichung in Aussprache und Intonation erschweren das Verständnis erheblich.
- 0 Abweichung in Aussprache und Intonation machen das Verständnis (nahezu) unmöglich

Tipe-tipe Hasil Belajar Kognitif

Bloom membagi tingkatan hasil belajar menjadi enam:

- 1 Knowledge (Pengetahuan Hafalan)
- 2 Comprehension (Pemahaman)
- 3 Application (Penerapan)
- 4 Analyze (Analisis)
- 5 Synthesis (Sintesis)
- 6 Evaluation (Evaluasi)